

Р-13134

НА ДОМ  
НЕ ВЫДАЕТСЯ

ЭЙЛЕР.

Письма о разных физических  
и философических материях,  
писанные к некоторой немецкой  
принцессе...

Часть 1-я.

С.-Пб., 1796.

# П И С Ь М А

о р а з н ы х ъ

Ф И З И Ч Е С К И Х ъ

и

Ф И Л О З О Ф И Ч Е С К И Х ъ

М А Т Е Р І Я Х ъ ,

п и с а н н ы я

к ъ

н ѣ к о т о р о й н ѣ м е ц к о й

П Р И Н Ц Е С С ъ ,

с ъ Ф р а н ц у з с к а г о я з ы к а н а Р о с с і й с к і й

п е р е в е д е н н ы я

*С Т Е П А Н О М ъ Р У М О В С К И М ъ ,*

А к а д е м і и Н а у к ъ Ч л е н о м ъ , А с т р о н о м о м ъ

и П р о ф е с с о р о м ъ .

Ч А С Т Ъ П Е Р Ъ В А Я .

Ч Е Т В Е Р Т ы М ъ Т И С Н Е Н І Е М ъ .

---

*В ъ С А Н К Т П Е Т Е Р Б У Р Г ъ .*

п р и И м п е р а т о р с к о й А к а д е м і и Н а у к ъ

1796 г о д а .



ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ  
\* ВЕЛИЧЕСТВУ  
ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕЙ  
ГОСУДАРЫНѢ  
ЕКАТЕРИНѢ  
АЛЕКСѢЕВНѢ  
САМОДЕРЖИЦѢ ВСЕРОССИЙСКОЙ.

# ВСЕМИЛОСТИВѢЙШАЯ ГОСУДАРЫНЯ!

Между различными о возведеніи Россійскаго народа на высочайшій степенъ благополучія попеченіями не оставили ВАШЕ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО безъ вниманія и науки. Препорученіе упражняющихся въ оныхъ Предстателю свободный доступъ къ Престолу имѣющему, щедрое и сильное подкрѣпленіе предпріяшій къ приращенію наукъ склоняющихся и призывъ шоль многихъ ученыхъ сушь явныя сея истинны свидѣтели.

Сіе опмѣнное наукъ покровительство и благоволеніе, кошорымъ удостоивашь изволише г. Эйлера, сочинителя сихъ писемъ, подали мнѣ смѣлостъ переводъ ихъ украсить без-

смертныя славы достойнымъ ВАШИМЪ  
Именемъ , и имѣя щасіе предспа-  
вленъ бытъ Пресвѣшлому ВАШЕГО  
ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Ли-  
цу , и себя и трудъ мой повергнушь  
къ Стопамъ ВАШЕГО ВЕЛИЧЕСТВА.

Настоящее мое благополучіе ус-  
губъ Несравненная МОНАРХИНЯ мило-  
спивымъ воззрѣніемъ на трудъ при-  
носимый въ знакъ искренней предан-  
ности , и усерднаго желанія , чшобъ  
человѣколюбивыя ВАШИ намѣренія  
увѣнчаемы были желаемымъ успѣхомъ.

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШАЯ ГОСУДАРЫНЯ

ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО

В Е Л И Ч Е С Т В А

всподданнѣйшій слуга

*Стеланъ Румовскій.*

---

Р О З П И С А Н І Е  
М А Т Е Р І Я М Ъ  
содержащимся  
ВЪ ПИСЬМАХЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

---

ПИСЬМО	1.	<i>О протяженіи</i>	- -	спр.	1
— —	2.	<i>О скорости</i>	- - -	—	4
— —	3.	<i>О гласѣхъ или звукѣхъ и его скорости</i>	- - - -	—	8
— —	4.	<i>О согласіяхъ и разногласіяхъ</i>	- - - - -	—	12
— —	5.	<i>О сходныхъ гласахъ и октавахъ</i>	- - - -	—	16
— —	6.	<i>О другихъ согласіяхъ</i>	—	—	19
— —	7.	<i>О двенадцати точкахъ клавира</i>	- - - -	—	24
— —	8.	<i>О пріятности хорошей музыки</i>	- - - -	—	29
— —	9.	<i>О сжатіи воздуха</i>	-	—	33
— —	10.	<i>О разлространеніи и упругости воздуха</i>	—	—	37
— —	11.	<i>О тяжести воздуха</i>	—	—	41
— —	12.	<i>Объ атмосферахъ и барометрѣ</i>	- - -	—	45

- ПИСЬМО 13. *О воздухострѣльномъ  
оружіи, и о состояніи  
сжатого воздуха въ  
порохѣ - - - стр. 49*
- — 14. *О дѣйствіяхъ, которыя  
производятъ тепло  
и стужа во всѣхъ тѣ-  
лахъ; о лирометрахъ  
и термометрахъ. - — 53*
- — 15. *О перемѣнахъ, кото-  
рыя въ атмосферѣ  
тепло и стужа про-  
изводятъ - - - — 56*
- — 16. *Для чего повсюду и во  
всѣ времена года на вы-  
сокихъ горахъ, и въ глу-  
бокихъ ямахъ ощуща-  
емъ одинакую стужу — 61*
- — 17. *О свѣтѣ и лучахъ и о  
системѣ Декартовой  
и Невтоновой - - — 64*
- — 18. *О затрудненіяхъ встрѣ-  
тающихся въ Невто-  
новой системѣ - — 68*
- — 19. *Изложеніе новой систе-  
мы о свойствахъ свѣ-  
та и лучей - - — 72*

РОЗПИСАНІЕ МАТЕРІЯМЪ

ПИСЬМО 20.	О расстраивеніи свѣ-	
	та - - - - -	стр. 77
— — 21	Разсужденіе о обшир-	
	ности міра: по томъ	
	о свойствѣ солнца и	
	лучей - - - - -	81
— — 22.	Дальнѣйшія обясне-	
	нія о свойствѣ свѣ-	
	тящихся тѣлъ, и о	
	разности между свѣ-	
	тящимися и освѣща-	
	емыми тѣлами - - -	85
— — 23.	Какимъ образомъ тем-	
	ныя тѣла намъ видимы	
	бываютъ, и изъясненіе	
	миръна Ньютона, ко-	
	торый причину видѣнія	
	полагаетъ въ отраже-	
	ніи лучей - - - - -	89
— — 24.	Изслѣдованіе и опро-	
	верженіе сего миръна —	93
— — 25.	Другое изъясненіе, ка-	
	кимъ образомъ освѣ-	
	щенныя тѣла види-	
	мы бываютъ - - - - -	97
— — 26.	Продолженіе того же	
	изъясненія - - - - -	101

- ПИСЬМО 27. *Конецъ сего изъясненія:*  
*о ясности и цвѣтахъ*  
*темныхъ тѣлъ освѣ-*  
*щенныхъ - - - стр. 105*
- — 28. *О свойствѣ цвѣтовъ*
- — 29. *О прозрачности тѣлъ* — 109  
*относимою къ про-*  
*хожденію лучей - — 114*
- — 30. *О прохожденіи лучей*  
*сквозь прозрачныя тѣ-*  
*ла и о преломленіи — 118*
- — 31. *О преломленіи разныхъ*  
*цвѣтовъ лучей - — 123*
- — 32. *О синемъ цвѣтѣ неба — 128*
- — 33. *О ослабѣваніи лучей*  
*изходящихъ отъ свѣ-*  
*тящейся точки, и объ*  
*углѣ видѣнія - - — 132*
- — 34. *О томъ, что рассу-*  
*женіе доломляетъ къ*  
*зрѣнію - - - — 137*
- — 35. *Изъясненіе нѣкоторыхъ*  
*явленій къ Оптицѣ*  
*принадлежащихъ - — 140*
- — 36. *О тѣни - - - — 145*
- — 37. *О Катоптрицѣ и объ*  
*отраженіи лучей о-*

		особливо отъ лло- скихъ зеркалъ - стр.	150
ПИСЬМО	38.	Объ отраженіи лучей отъ вогнутыхъ и вы- пуклыхъ зеркалъ, и о зажигательныхъ зер- калахъ - - - -	155
— —	39.	О Діолтрикѣ - -	160
— —	40.	Продолженіе той же матеріи; а особли- во о зажигательныхъ стеклахъ, и ихъ Фо- кусахъ - - - -	165
— —	41.	О видѣніи и строеніи глаза - - - -	170
— —	42.	Продолженіе и показа- ніе, сколь гудно глазъ теловѣтескій устроенъ	173
— —	43.	Продолженіе, а особ- ливо о великой раз- ности между гла- зомъ теловѣтескимъ, и глазомъ искусвомъ сдѣланнымъ или о темномъ локоѣ -	177
— —	44.	О другихъ совершен- ствахъ въ строеніи глаза находящихся	181

- ПИСЬМО 45. *О тяжести, какъ о все-  
общемъ свойствѣ тѣлъ  
намъ извѣстныхъ - смр. 184*
- — 46. *Продолженіе той же  
матеріи, а наипаче  
объ особенной тѣлѣ  
тяжести - - - — 188*
- — 47. *О нѣкоторыхъ терми-  
нахъ и словахъ от-  
носимыхъ къ тяжес-  
ти тѣлъ, и объ ис-  
тинномъ ихъ смыслѣ,  
въ которомъ брать  
должно - - - — 192*
- — 48. *Отвѣтъ на нѣкоторыя  
возраженія противъ  
сферической фигуры  
земли изъ тяжести  
произведенныя - — 196*
- — 49. *О дѣйстви тяжести  
къ землѣ относимой — 200*
- — 50. *О различномъ дѣйст-  
віи тяжести, а особ-  
ливо въ разсужденіи  
различныхъ мѣстъ  
и разстоянія отъ  
центра земнаго - — 205*

ПИСЬМО	51.	<i>О тяжести лучы</i>	стр. 209
— —	52.	<i>О изобрѣтеніи всеобщаго тяготѣнія великииъ Невтономъ</i>	
		<i>утиченнаго - - -</i>	— 213
— —	53.	<i>Продолженіе о взаимномъ небесныхъ тѣлъ притяженіи</i>	- - — 216
— —	54.	<i>О разлитныхъ филозофовъ мнѣніяхъ о всеобщемъ тяготѣніи, а особливо о мнѣніи утверждающихъ притягательную силу</i>	- - - - - — 220
— —	55.	<i>О силѣ, которою всѣ небесныя тѣла взаимно другъ друга привлекаютъ</i>	- - — 223
— —	56.	<i>О томъ же</i>	- - — 226
— —	57.	<i>О томъ же</i>	- - — 229
— —	58.	<i>О движеніи небесныхъ тѣлъ, и о способѣ опредѣлять оное по правиламъ всеобщаго тяготѣнія</i>	- - — 233

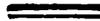
ПИСЬМО	59.	<i>О системѣ міра</i>	стр.	236
— —	60.	<i>О томъ же</i>	- -	240
— —	61.	<i>О небольшихъ неравенствахъ въ движеніи планетъ притягаемыхъ, отъ взаимнаго притяженія происходящихъ</i>	- - - -	244
— —	62.	<i>Описаніе прилива и отлива морского</i>	-	248
— —	63.	<i>О различныхъ мнѣніяхъ философовъ о приливѣ и отливѣ</i>		251
— —	64.	<i>Подробное изъясненіе прилива и отлива морского отъ притягательной силы луны</i>	- - - -	254
— —	65.	<i>Продолженіе</i>	- -	258
— —	66.	<i>Продолженіе</i>	- -	262
— —	67.	<i>Продолженіе</i>	- -	266
— —	68.	<i>Подробное изложеніе распри философовъ о причинѣ всеобщаго тяготѣнія</i>	- - -	270

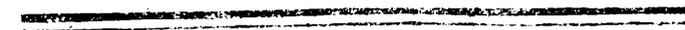
- ПИСЬМО 69. *Осуществѣ тѣлѣ, или  
о протяженіи, дви-  
жимости и не про-  
ницаемости тѣлѣ* спр. 274
- — 70. *О не проницаемости  
тѣлѣ особливо* - — 279
- — 71. *О локоѣ и движеніи  
истиннолѣ и види-  
момлѣ* - - - - — 282
- — 72. *О движеніи равномѣр-  
номлѣ, ускоряющемся  
и умяляющемся* - — 287
- — 73. *О главнолѣ законѣ дви-  
женія и локоя, и о  
распряхѣ филозофовѣ  
о сей матеріи* - — 292
- — 74. *О грубости тѣлѣ и о  
силахѣ* - - - - — 296
- — 75. *О переличчехѣ въ со-  
стояніи тѣлѣ послѣ-  
дуютъ могущихѣ* — 300
- — 76. *О системѣ Вольфовой  
о монадахѣ* - - — 304
- — 77. *О началѣ и свойствахѣ  
силѣ* - - - - — 307

- ПИСЬМО 78. *О томъ же, и о закo-  
нѣ наименьшаго дѣй-  
ствія - - -* стр. 312.  
— — 79. *О волрoсѣ, естли еще  
другіе роды силъ* — 315.

конецъ розписанію матеріямъ

*въ первой части содержащимся*





П И С Ь М А

о

р а з н ы х ъ

Ф И З И Ч Е С К И Х ъ и Ф И Л О С О Ф И Ч Е С К И Х ъ

М А Т Е Р І Я Х ъ

п и с а н н ы я

к ъ

Н Ъ К О Т О Р О Й П Р И Н Ц Е С С Ъ .

9/5/54



П И С Ь М О 1.

Надежда продолжать В. В. мои наставле-  
нія въ Геометри кажутся пакы опидша, что  
мнѣ весьма прискорбно; но желалъ бы я  
наградить сіе чрезъ письма, поелику свой-  
ство вещей дозволяетъ. Я опытъ сего сдѣ-  
лаю изъясняя В. В. какъ должно разсуж-  
дать о величинѣ, не выключая какъ малыхъ,  
такъ и великихъ пространствъ въ свѣтѣ семъ  
видимыхъ. Во первыхъ надлежитъ избрать  
мѣру чувстввами постигаемую, какъ наприимѣръ

*Часть I.*

1.